



Thalner Dorfziitig

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 1'109 vom 18. August 2026

erscheint jeden zweiten Dienstag

Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

Neuer Gemeindeschreiber-Stellvertreter

Mein Name ist Yves Teufel, ich bin 27 Jahre alt und freue mich sehr, ab September als Gemeindeschreiber-Stellvertreter bei der Gemeinde Thalheim tätig zu sein.

Meine Ausbildung schloss ich auf der Gemeindeverwaltung Leuggern ab. Nach mehreren Jahren in der kantonalen Verwaltung und meiner Erfahrung bei der Stadtverwaltung Baden freue ich mich darauf, meine bisherigen Erfahrungen in einer Gemeinde einzubringen und gleichzeitig ein neues Umfeld kennenzulernen. Besonders gespannt bin ich auf die vielseitigen Aufgaben, den persönlichen Kontakt mit den Einwohnerinnen und Einwohnern sowie darauf, die Gemeinde und ihre Menschen besser kennenzulernen.

Auch neben der Arbeit bin ich gerne aktiv. Meine Freizeit verbringe ich gerne mit meiner Partnerin und Freunden. Zu meinen Interessen gehören unter anderem Sport, Gaming und Technik. Ausserdem bin ich gerne draussen unterwegs und geniesse es, Zeit in der Natur zu verbringen.



Ich freue mich auf die neue Herausforderung und viele interessante Begegnungen.

Bis bald und herzliche Grüsse
Yves Teufel

Urnengang vom 27. September 2026

Abgestimmt wird am Sonntag, 27.9.2026 über die beiden folgenden eidgenössischen Vorlagen:

1. Volksinitiative "Wahrung der schweizerischen Neutralität (Neutralitätsinitiative)"
2. Volksinitiative "Für eine sichere Ernährung – durch Stärkung einer nachhaltigen inländischen Produktion, mehr pflanzliche Lebensmittel und sauberes Trinkwasser (Ernährungsinitiative)"

Es gibt weder kantonale noch kommunale Vorlagen an diesem Urnengang.

Die Stimmberechtigten erhalten bis spätestens Freitag, 4.9.2026 das Stimmmaterial.

Wir danken für die Kenntnisnahme, dass die Abstimmungsergebnisse nicht vor 12 Uhr am Abstimmungssonntag veröffentlicht werden dürfen.

Es kommt ab und zu vor, dass Stimmabgaben verspätet eintreffen.

Wir bitten darum, Folgendes zu beachten:

Die Stimmcouverts können am Urnengangs-Sonntag bis spätestens 9.30 Uhr in den Briefkasten «briefliche Stimmabgaben» beim Gemeindehaus eingeworfen werden.

Bei brieflicher Stimmabgabe muss das Couvert spätestens am Dienstag vor dem Abstimmungstag bei einer Poststelle aufgegeben werden.

Ausblick restliche Wahl- und Abstimmungstermine 2026

Die nächsten Termine für die Durchführung von eidgenössischen und kantonalen Abstimmungen stehen wie folgt fest:

- 18. Oktober 2026 (Regierungsratsersatzwahl)
 - 29. November 2026
-

Neophyten Abend

Am Dienstag, dem 25. August, um 18.30 Uhr findet der Neophyten Abend statt.

Wir treffen uns beim Feuerwehrmagazin und fahren zu den verschiedenen Gebieten.

Zum Abschluss um 21 Uhr wird ein Getränk offeriert. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.

Eine Anmeldung ist erwünscht, Spontane sind natürlich auch willkommen.

Anmelden könnt ihr Euch bei den Neobiota Ansprechpersonen Simon Wernli 079 281 40 79 oder Markus Dietiker 079 421 80 73, schoetti@gmx.ch.

Problematisierung

Thalheim hat das Glück, dass weder Autobahnen noch Zuggeleise durch das Gemeindegebiet führen. Daher hat es wesentlich weniger verschiedene Invasive Neophyten als andere Gemeinden. Da Thalheim verhältnismässig wenige Neophyten hat, wird es von vielen Einwohnern nicht als Problem angesehen. Sollten wir aber einige Jahre nichts unternehmen, haben wir ein grosses Problem, welches mit einem gewaltigen Mehraufwand gelöst werden müsste.

Helfer

Viele Invasive Neophyten Standorte konnten an Helfer zugeteilt werden, die diese regelmässig kontrollieren und bekämpfen. Ein grosses Dankeschön geht an die Helfer:

Alexandra Wegmüller

Andrea Meer

Lea Dietiker

Liliane Staudacher

Lina Wegmüller

Manuela

Marlene Dietiker

Marta Wegmüller

Monika Dietiker

Natalie Dietiker

Rainer Müller

Simon Tischhauser

Informationen

Weitere allgemeine Informationen zu Neobiota (Gebietsfremde Pflanzen und Tiere) sind der Homepage www.ag.ch/neobiota zu entnehmen.

Für die genaue Artenerkennung empfehlen wir folgende Apps: [flora-incognita](#) oder [PlantNet](#).

Neophytensäcke

Um die Verbreitung der invasiven Neophyten zu verhindern, ist die korrekte Entsorgung wichtig. Die Säcke können **bei der Gemeindeverwaltung kostenlos** bezogen werden und zur Entsorgung der üblichen Tour für den Hauskehricht mitgegeben werden. Die Einwohnergemeinde kommt für die Abfuhrkosten auf.

Sperrgut-, Elektro- und Elektronikschrottsammlung - Voranzeige

Am Samstag, 12. September 2026, findet beim Gemeindeschopf neben der Kirche von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr die jährliche Sperrgut-, Elektro- und Elektronikschrottsammlung statt.

Detaillierte Informationen dazu werden in der Thalner Dorfzeitung Nr. 1'010 vom 01. September 2026 publiziert. Oder Sie finden diese bereits heute im Abfallkalender oder im Onlineschalter auf unserer Homepage unter www.thalheim-ag.ch oder unter der Rubrik Verwaltung/Entsorgung.

Bauamt Thalheim

Jurapark Erste Nacht der Sterne am 19. September 2026

Anlass findet nur bei schönem Wetter statt. Über die Durchführung wird am Freitagmittag entschieden und via Homepage informiert.

1. 18.30 Uhr Start Gemeindeverwaltung:
Spaziergang mit dem Gemeinderat in den Sonnenuntergang auf die Staffelegg.
 2. Ab ca. 19.30 Uhr: Sonnenuntergang mit Sundowner => Weinverkauf durch Markus Dietiker.
Picknick oder Liegestühle für die Himmelsbeobachtungen können auf dem Streifen hinter dem Parkplatz aufgestellt werden.
 3. Ab 20.00 Uhr Himmelsbeobachtungen mit Fachkundiger Begleitung und Beantwortung von Fragen durch die astronomische Vereinigung Aarau.
Schluss Teleskop um 22.30 Uhr.
 4. Rückkehr nach Thalheim individuell
-

Reminder – Seniorenausflug

Nicht vergessen: Am **Donnerstag, 17. September 2026** findet unser diesjähriger Seniorenausflug statt!

Es sind nur noch wenige Plätze frei. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Anmeldeschluss ist der **28. August 2026** bei der Gemeindekanzlei.

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Tag!

Defibrillator (AED) - Schnelle Hilfe bei Herznotfällen (www.defikarte.ch)

Die **Herbert Härdi AG** ist ein neuer offizieller Standort eines automatisierten externen Defibrillators (AED).

Der lebensrettende Defibrillator ist im offenen Velounterstand an der **Langmatt 35 in 5112 Thalheim** stationiert und jederzeit für alle zugänglich.

Wir freuen uns, damit einen wichtigen Beitrag zur Sicherheit der Bevölkerung zu leisten.

Herbert Härdi AG

Ein weiterer Defibrillator befindet sich beim unteren Eingang zum Gemeindehaus (Gässli 265) links.

Kirche

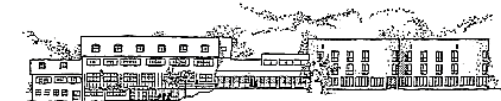
Ref. Kirchgemeinde Thalheim

Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.

Weitere Informationen finden Sie unter www.ref-thalheim.ch

Mittwoch, 19. August	19.00 Uhr: FRIEDENSGEbet für die Ukraine, Kirche Thalheim
Mittwoch, 29. August	Gemeinsam stehen wir an jedem Mittwochabend zusammen und beten für Frieden und Gewaltlosigkeit in der Ukraine und überall auf der Welt.
Sonntag, 23. August	Alle sind recht herzlich willkommen.
	10.30 Uhr: Familienfreundlicher Gottesdienst auf dem Herzberg

Herzliche Einladung zum gemeindeübergreifenden Freiluftgottesdienst auf dem Herzberg!



HAUS FÜR BILDUNG UND BEGEGNUNG

HERZBERG

«Wiedergeboren zur lebendigen Hoffnung»

Mit Kinderprogramm, anschliessendem Mittagessen und musikalischer Umrahmung durch

Sarah Fischer – Pescadora

Bitte Sitzkissen, Sonnenhut und -creme mitnehmen.

Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst auf Kirchberg statt. Auskunft ab Samstagabend 18.00 Uhr, Tel. 062 878 12 24.

Die Pfarrpersonen Marco und Beate Jaeschke sowie Pfr. Stefan Huber freuen sich auf zahlreichen Besuch!

Sonntag, 30. August	10.00 Uhr: Wald-Gottesdienst in der Nähe vom Schloss Wildenstein
	Pfarrer Christian Bieri und Pfarrer Rolf Nünlist

Röm. - kath. Kirchgemeinde

Di.	18.08.	09.30	Eucharistiefeier mit Joël Eschmann, anschl. Klara-Kaffee
Mi.	19.08.	16.00	Marionetten-Theater «Der Grüffelo» im Pfarreiheim
Do.	20.08.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
So.	23.08.	11.00	Patroziniums Feier in der Kirche St. Maria Königin in Windisch mit Joël Eschmann und MCI, musikal. umrahmt vom Kirchenchor Brugg-Windisch, anschl. Apéro
Do.	27.08.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
So.	30.08.	09.00	Eucharistiefeier mit Joël Eschmann, anschl. Klara-Kaffee
Di.	01.09.	09.30	Wortgottesfeier mit C. Mumbauer, anschl. Klara-Kaffee
Di.	01.09.	14.00	Senioren-Nachmittag im Pfarreiheim

Vereine / Verschiedenes

Thalner ü 60 März-Wanderung Männer

Treffpunkt: **Mittwoch, 19. August 2026**, 13.00 Uhr, Dorfplatz Oberdorf, Thalheim

Mit den PKWs fahren wir gemeinsam nach Birmenstorf.

Ab hier beginnt unsere knapp zweistündige Rundwanderung vom Birmenstorfer Rebberg hinauf zur Baldegg, wo wir im Waldbistro Liegehalle, Baldegg einkehren. Danach wandern wir gemütlich zurück zu den Autos.

Auskunft: Willi Staudacher, Winkel 129, 5112 Thalheim, 079 380 68 90



Feldschützengesellschaft Thalheim

www.fsg-thalheim.ch

Die FSG Thalheim lädt zur Bundesübung (OP) Nr. 3 auf der SA Thalheim

Datum: Samstag, 26. August 2026 18:30 bis 20:30 Uhr
Standblattausgabe bis 20:00 Uhr!

Programm: Scheibe A5
5 Schuss Einzelfeuer
Scheibe B4
5 Schuss Einzelfeuer
2 Schuss Schnellfeuer
3 Schuss Schnellfeuer
5 Schuss Schnellfeuer

Zur Erfüllung der Schiesspflicht sind mitzunehmen:

- Aufforderungsschreiben mit den Klebeetiketten oder DIM-Wallet mit QR Code;
- Dienstbüchlein;
- Schiessbüchlein oder militärischer Leistungsausweis;
- Amtlicher Ausweis;
- Persönliche Dienstwaffe mit Putzzeug;
- Persönlicher Gehörschutz.

Die Feldschützengesellschaft Thalheim behält sich vor, die Personalien der Schiesspflichtigen zu kontrollieren und wünscht «Guet Schuss».

Die Festwirtschaft ist durchgehend geöffnet. Prost und guten Appetit!

Willkommen am „Bibliothek – Samstag“, 22.08.2026

Am 4ten Samstag im Monat, haben wir erneut unsere Bibliothek offen :-)

❖ 10.00 – 11.00 Uhr im Pfarrhaus, 1. Stock

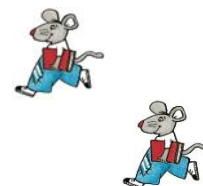
Mit lieben Grüßen
Bibliotheksteam Thalheim

**Einladung „Bibli für die Chliinschte“**

„Willkomme, willkomme... schön bisch du do! De Siidi, mit de siidige Hörli ond s'Büsi Miau freuie sich uf's gemeinsame Gschichtli mit Versli & Spieli und s'gemütliche Zämesi.“



Wann: Dienstag, 25. August 2026, 15.15 Uhr
Wo: Bibliothek, Pfarrhaus Thalheim
Wer: Kinder von 0 – 3 Jahren mit Eltern, Grosseltern oder ...



Wir freuen uns über Euren Besuch und sorgen gerne für Getränke, Zopf und Kuchen.
Anmeldung nicht erforderlich.

Bis bald!
Bibliotheksteam Thalheim

**Terminplanung 2026 / Veranstaltungskalender****August**

21. / 22. August	Ruine-Schenkenbergschiessen	Feldschützen	SA Thalheim
23. August	Herzberg-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Herzberg
24. August	Mannschaftsübung	Feuerwehr	
27. August	OP 3	Feldschützen	SA Thalheim
30. August	Wald-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Schloss Wildenstein

September

05. September	Papiersammlung	Gemeindewerk	Gemeindeschopf
06. September	Erntedank-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
05. / 06. September	Ruine-Schenkenbergschiessen	Feldschützen	SA Thalheim
06. September	Schützen-Brunch	Feldschützen	Schützenhaus
12. September	Sperrgutsammlung	Gemeindewerk	Gemeindeschopf
13. September	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
14. September	Mitarbeiteranlass	Gemeinde	Pfarrhausgarten
15. September	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
17. September	Seniorenausflug	GR + Ref. Kirchde	Thalheim
19. September	Kreisspieltag	turnende Vereine	Hausen
19. September	Nacht der Sterne	Jurapark Aargau + GR	Thalheim
20. September	Kreisspieltag Jugend	Jugi- und Mädchenriege	Hausen

Anmeldeschluss: Freitag, 28. August 2026

.....

Anmeldung Seniorenausflug vom 17. September 2026

Bitte senden an: Gemeindekanzlei, Gässli 265, 5112 Thalheim, 056 443 12 84
gemeindekanzlei@thalheim-ag.ch

Teilnehmende 1:

Menü: ☐ mit Fleisch ☐ mit Fisch ☐ vegetarisch

Name:..... Vorname:

Halbtax: ☐ ja ☐ nein GA ☐ ja ☐ nein

Teilnehmende 2:

Menü: ☐ mit Fleisch ☐ mit Fisch ☐ vegetarisch

Name:..... Vorname:

Halbtax: ☐ ja ☐ nein GA ☐ ja ☐ nein

Strasse:..... Telefon:

Anmeldeschluss: Freitag, 28. August 2026

.....

Anmeldung Seniorenausflug vom 17. September 2026

Bitte senden an: Gemeindekanzlei, Gässli 265, 5112 Thalheim, 056 443 12 84
gemeindekanzlei@thalheim-ag.ch

Teilnehmende 1:

Menü: ☐ mit Fleisch ☐ mit Fisch ☐ vegetarisch

Name:..... Vorname:

Halbtax: ☐ ja ☐ nein GA ☐ ja ☐ nein

Teilnehmende 2:

Menü: ☐ mit Fleisch ☐ mit Fisch ☐ vegetarisch

Name:..... Vorname:

Halbtax: ☐ ja ☐ nein GA ☐ ja ☐ nein

Strasse:..... Telefon: